

- Ⓢ Gebrauchsanweisung
- Ⓢ Instructions for use
- Ⓢ Mode d'emploi
- Ⓢ Instrucciones para el uso
- Ⓢ Istruzioni per l'uso
- Ⓢ Gebruiksaanwijzing

- Ⓢ Instruções de utilização
- Ⓢ Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- Ⓢ Instrukcja obsługi
- Ⓢ Οδηγίες χρήσης
- Ⓢ Návod k použití

- Ⓢ Navodilo za uporabo
- Ⓢ Návod na použitie
- Ⓢ Használati utasítás
- Ⓢ Способ применения
- Ⓢ Kullanma kılavuzu



Ⓢ **DiamondClean Kupfer- und Messing-Polierschaum**  
**Anwendung:**

Reinigen/Polieren: Vor Gebrauch Flasche schütteln. Polierschaum auf angefeuchteten Schwamm geben und Gegenstände aus Kupfer/Messing (z.B. Besteck, Geschirr etc.) gründlich abschwammen.

Anlaufschutz: Ein weiteres Mal Polierschaum auf Schwamm auftragen und Produkt 3-5 min. auf dem zu behandelnden Gegenstand aufbringen und einwirken lassen. Anschließend mit Wasser abspülen und weichem Tuch trocknen.

Säureempfindliche Materialien wie Weichsteine (z.B. Lapis, Türkise, Korallen) nicht behandeln.

**Vorsicht:** Fleckenbildung möglich beim Spülen! Bei Gegenständen aus Chromstahl, z.B. Messergriffen, Schaumreste sofort mit Wasser abspülen!

**Warnhinweise:** Verursacht Hautreizungen.

Verursacht schwere Augenschäden. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung oder Kennzeichnungsetiketten bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/ Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Bei Kontakt mit den Augen: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort Giftinformationszentrum / Arzt anrufen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

**Enthält nach VO (EG) 1272/2008:**  
 Alkohole, C12-14, ethoxyliert, sulfatiert, Natriumsalze, Dodecan-1-thiol. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

**Enthält (n. Deter VO 648/2004 EG):**

< 5 % ionische Tenside, < 5 % anionische Tenside, Duftstoffe ALPHA-ISOMETHYL IONONE, Duftstoffe

Ⓢ **DiamondClean Copper and Brass Polishing Paste**  
**Application:**

Cleaning/polishing: Shake bottle before use. Apply polishing paste to damp sponge and sponge off copper/brass objects thoroughly.

Protection against tarnishing: Apply polishing paste once again and leave the product to work on the object to be treated for about 3-5 min. Then rinse with water and dry with a soft cloth.

Do not treat acid-sensitive materials such as soft gems (e.g. lapis, turquoise, coral).

**Caution:** Staining possible when cleaning! Objects made of chrome steel like knife handles, etc., rinse foam residues immediately with water!

**Warnings:** Causes skin irritation. Causes serious eye damage. May cause an allergic skin reaction. Toxic to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves/eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/doctor. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with local/national regulations.

**Contains acc. EC regulation 1272/2008:**

Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulphated, sodium salts Dodecan-1-thiol. May produce an allergic reaction.

**Contains acc. EC regulation 648/2004:**

< 5 % non-ionic surfactants, < 5 % anionic surfactants, Aromatic substances ALPHA-ISOMETHYL IONONE, Aromatic substances

Ⓢ **Pâte à polir pour cuivre et laiton «DiamondClean»**  
**Application :**

Nettoyage/polissage : Bien agiter le flacon avant utilisation. Appliquer la pâte de polissage sur une éponge humide et nettoyer soigneusement les objets en cuivre ou en laiton.

Protection anti-tarnissement : appliquer la pâte de polissage encore une fois sur l'objet à traiter et laisser le produit agir pendant 3 à 5 minutes. Rincer à l'eau et sécher avec un chiffon doux.

Ne pas traiter les matériaux sensibles aux acides tels que les pierres précieuses à dureté faible (par ex. lapis, turquoise, corail).

**Attention :** Risque de formation de taches lors du nettoyage ! Pour les objets en acier chromé, par ex. les manches de couteau, rincer immédiatement les résidus de mousse à l'eau !

**Précautions :** Provoque une irritation cutanée. Provoque de graves lésions des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/nationale.

**Contient selon règlement (CE) 1272/2008 :**

Alcools, C12-14, éthoxylés, sulfatés, sels de sodium. Dodecan-1-thiol.

Peut produire une réaction allergique.

**Contient selon règlement (CE) 648/2004 :**

< 5 % d'agents tensioactifs non ioniques, < 5 % d'agents tensioactifs anioniques, Substances aromatiques ALPHA-ISOMETHYL IONONE, Substances aromatiques

Ⓢ **Espuma para pulir cobre y latón «DiamondClean»**  
**Aplicación:**

Limpieza y pulido: Agitar el frasco antes de la utilización. Aplique la espuma de pulido a una esponja húmeda y limpie a fondo los objetos de cobre/latón.

Protección contra la oxidación: Aplique otra capa de espuma de pulido sobre la esponja y aplique el producto durante 3-5 min. sobre el objeto a tratar y déjelo actuar. Finalmente, enjuague con agua y secar con un paño suave.

No tratar con el producto materiales sensibles a los ácidos, como las piedras blandas (por ejemplo, lapislázuli, turquesa, coral).

**Cuidado:** ¡Es posible que se produzcan manchas durante el enjuague! ¡En el caso de los objetos de acero cromado, por ejemplo, los mangos de los cuchillos, enjuagar inmediatamente los restos de espuma con agua!

**Advertencias:** Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se requiere consejo médico, tener listo y a la mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar guantes/equipo de protección para los ojos/la cara. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Deseche el contenido/el contenedor de acuerdo con la normativa local/nacional.

**De acuerdo al Reglamento (CE) 1272/2008 contiene:** Alcoholes, C12-14, etoxilados, sulfatados, sales de sodio

Dodecan-1-thiol. Puede provocar reacciones alérgicas. **De acuerdo al Reglamento (CE) 648/2004 contiene:** < 5 % de tensioactivos no iónicos, < 5 % de tensioactivos aniónicos, fragancias ALFA-ISOMETHYL IONONE, sustancias aromáticas

Ⓢ **DiamondClean Schiuma lucidante per rame e ottone**  
**Utilizzo:**

detergere/lucidare: agitare il flacone prima dell'uso. Versare la quantità di schiuma necessaria su di una spugnetta umida e strofinare a fondo gli oggetti in rame/ottone.

Protezione antiossidante: versare un'altra volta la schiuma sulla spugnetta ed applicare il prodotto sull'oggetto da trattare lasciando agire per 3-5 minuti. Infine sciacquare con acqua ed asciugare con un panno morbido.

Non utilizzare su materiali sensibili agli acidi come pietre morbide (p.e. lapislazzuli, turchesi, coralli).

**Attenzione:** possibile formazione di macchie durante la pulizia! In caso di oggetti in acciaio cromato, come ad esempio manici di coltelli, sciacquare subito con acqua!

**Avvertenze:** Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Può provocare una reazione allergica cutanea. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti/proteggere gli occhi/proteggere il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Smaltire il contenuto/contenitore in conformità alle normative locali/nazionali.

**Contiene, in conformità al regolamento CE 1272/2008:** Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio Dodecan-1-tiolo. Può causare reazioni allergiche. **Contiene, in conformità al regolamento CE 648/2004:** < 5 % tensioattivi non ionici, < 5 % tensioattivi anionici, essenze ALPHA-ISOMETHYL IONONE, profumi

Ⓢ **DiamondClean Koper- en messingpoetschuim**  
**Gebruik**

Reinigen/laten glanzen: voor gebruik fles schudden. Poetschuim op een vochtige spons aanbrengen en het te behandelen voorwerp van koper/messing grondig inwrijven.

Bescherm: Poetschuim nog een keer op de spons aanbrengen en 3-5 minuten op het te behandelen voorwerp aanbrengen en laten inwerken. Vervolgens met water afspoelen en met een zachte doek droogmaken.

Voor zuur gevoelige materialen zoals zachte steen (lapis lazuli, turkoois, koraal) niet behandelen.

**Let op!** Er kunnen vlekken ontstaan als het product te lang blijft zitten! Bij voorwerpen van roestvrij staal, zoals het handvat van messen, schuimresten meteen met water afspoelen!

**Waarschuwingen:** Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Draag beschermende handschoenen/oogbescherming/gelaatsbescherming. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. ANTIGIFCENTRUM/arts/ raadplegen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Inhoud/verpakking meegeven in overeenstemming met de plaatselijke/landelijke voorschriften.

**Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 1272/2008:** Alkoholen, C12-14, geëthoxyleerd, gesulfateerd, natriumzouten.

Dodecan-1-thiol. Kan een allergische reactie veroorzaken. **Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 648/2004:** < 5 % niet-ionogene oppervlakte-actieve stoffen, < 5 % anionogene oppervlakte-actieve stoffen, geurstof ALPHA-ISOMETHYLJONON, geurstoffen



- Ⓢ Gebrauchsanweisung
- Ⓢ Instructions for use
- Ⓢ Mode d'emploi
- Ⓢ Istruccionen para el uso
- Ⓢ Istruzioni per l'uso
- Ⓢ Gebruiksaanwijzing

- Ⓢ Instruções de utilização
- Ⓢ Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- Ⓢ Instrukcja obsługi
- Ⓢ Οδηγίες χρήσης
- Ⓢ Návod k použití

- Ⓢ Navodilo za uporabo
- Ⓢ Návod na použitie
- Ⓢ Használati utasítás
- Ⓢ Способ применения
- Ⓢ Kullanma kılavuzu

# Maximex<sup>®</sup>

## Ⓢ Polirna pena za bakra in medenine DiamondClean Uporaba:

Čiščenje/poliranje: Plastenko pred uporabo pretresite. Nanesite polirno peno na navlaženo gobico in temeljito zdrgnite predmete iz bakra/medenine. Zaščita proti temnenju: Znova nanesite polirno peno na gobico in na predmet, ki ga boste obdelovali, ter pustite delovati 3–5 minut. Nato sperite z vodo in obrišite z mehko krpo.

Ne obdelujte snovi, ki so občutljive na kislino, kot so mehki kamni (npr. lapis, turkiz, korale).

**Previdno:** Pri izpiranju lahko nastanejo madeži! Pri predmetih iz kromiranega jekla, npr. ročajih nožev, takoj sperite ostanke pene z vodo!

**Opozorila:** Povzroča draženje kože. Povzroča hude poskodbe oči. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Če je potreben posvet z zdravnikom, imejte pripravljeno embalažo ali nalepko proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Odstranite vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.

### Vsebuje po uredbi ES 1272/2008:

Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfatirani, natrijeve soli Dodekan-1-tiol. Lahko povzroči alergične reakcije.

### Vsebuje po uredbi ES 648/2004:

< 5 % neionskih tenzidov, < 5 % anionskih tenzidov, dišave ALFA IZOMETIL IONON, dišave

## Ⓢ Leštiaca pena na med' a mosadz DiamondClean Použitie:

Čistenie/leštenie: Pred použitím fľašku pretrepte. Naneste leštiacu penu na navlhčenú špongiu a dôkladne ňou vydrhnite med' /mosadz predmety. Ochrana pred oxidáciou Naneste leštiacu penu na špongiu ešte raz a 3 – 5 minút aplikujte prípravok na ošetrovaný predmet, nechajte pôsobiť. Následne opláchnite vodou a utrite dosucha mäkkou utierkou. Nepoužívajte prípravok na ošetrovanie materiálov citlivých na kyseliny, ako sú mäkké kamene (napr. lapis, tyrkys, koraly).

**Upozornenie:** Po opláchnutí sa môžu tvoriť flaky! Z predmetov z chrómovej ocele, napr. rukoväti nožov) ihneď opláchnite zvyšky peny!

**Výstražné upozornenia:** Dráždí kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu s označením. Uchovávajte mimo dosahu detí. Noste ochranné rukavice/ ochranné okuliare/ochranu tváre. PO ZASIAHNUTÍ OČI: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť. Obsah/nádobu zlikvidujte v súlade s miestnymi/národnými predpismi.

### Obsahuje látky podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008:

Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodné soli Dodekán-1-tiol. Môže vyvolať alergické reakcie.

### Obsahuje látky podľa nariadenia (ES) č. 648/2004:

< 5 % neiónové povrchovo aktívne látky, < 5 % aniónové povrchovo aktívne látky, vonné látky ALFA-IZOMETIL IONÓN, vonné látky

## Ⓢ DiamondClean réz és sárgaréz esetében polírozó hab

### Alkalmazás:

Tisztítás/Polírozás: Használat előtt a palack felrázandó. Megnedvesített szivacsra adagoljon polírozóhabot, és alaposan dörzsölje át az réz/ sárgaréz készült tárgyat.

Elszineződés elleni védelem: Adagoljon újból polírozóhabot a szivacsra, és vigye fel a terméket a kezelandó tárgyra, és 3-5 percig hagyja hatni. Ezt követően öblítse le vízzel és puha kendővel szárítsa meg.

Savakra érzékeny anyagokat, például puha kőzeteket (pl. lápisz, türkiz, korallok) ne kezeljen.

**Vigyázat:** Mosogatóskor foltképződés lehetséges! Krómaccélból készült tárgyaknál, pl. kékfogantyús esetében a maradék habot azonnal öblítse le vízzel!

**Figyelmeztetések:** Bőrirritáló hatású. Súlyos szemkárosodást okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Méregző a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Ha orvosi segítségre van szükség, tartsa készenlétben a csomagolást vagy a jelölőcímkét. Gyermekektől elzárva tartandó. Védőkesztyű/ szemvédő/arcvédő használatra kötelező. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatosságot öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. A tartalmat/ tartályt a helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

**Az 1272/2008 (EK) rendelet szerint tartalmaz:** Alkoholi, C12-14, etoxilált, szulfátos, nátriumsó Dodekán-1-tiol. Allergiás reakciót válthat ki.

**Az 648/2004 (EK) rendelet szerint tartalmaz:** < 5 % nemionos tenzidek, < 5 % anionos tenzidek, ALFA-IZOMETIL-IONON illatanyag, illatanyagok

## Ⓢ Полировальная пена для меди и латуни DiamondClean

### Применение:

Очистка/полировка: Перед использовать встряхнуть бутылку. Смочить влажную губку полировальной пеной и тщательно протереть медь/латуни предметы.

Защита от потускнения: Еще раз смочить губку полировальной пеной и на 3–5 минут нанести продукт на обрабатываемый предмет. Затем промыть водой и высушить мягкой салфеткой.

Не обрабатывать материалы, чувствительные к кислотам, так как мягкие камни (например, лазурит, бирюза, кораллы).

**Осторожно:** При промывке возможно возникновение пятен! При обработке предметов из хромистой стали, например, рукояток ножей, остатки пены сразу же смыть водой!

**Предупредительные указания:** Вызывает раздражение кожи. Вызывает серьезные повреждения глаз. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями. При обращении к врачу иметь при себе упаковку или этикетку с маркировкой. Держать в месте, не доступном для детей. Пользоваться защитными перчатками/ средствами защиты глаз/лица. ПРИ ПОПАДАНИИ В Г ЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту. При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу. Утилизировать содержимое/емкость в соответствии с местными/ национальными нормами.

**Содержится в соответствии с Постановлением (ЕС) 1272/2008:**

Спирты, C12-14, этоксилированные, сульфатированные, натриевые соли дodeкан-1-тиол. Может вызывать аллергические реакции.

**Содержится в соответствии с Постановлением (ЕС) 648/2004:**

<5 % неионогенных ПАВ, <5 % анионных ПАВ, ароматические вещества АЛФА-ИЗОМЕТИЛИОНОН, ароматические вещества

## Ⓢ DiamondClean bakır ve pirinç için parlama köpüğü

### Uygulama şekli:

Temizleme/parlatma: Kullanmadan önce şişeyi çalkalayın. Parlatma köpüğünü nemli bir süngere uygulayın ve bakır/pirinç nesnelere süngerle iyice ovarak temizleyin.

Kararma koruması: Parlatma köpüğünü süngere bir kez daha uygulayın ve ürünü uygulama yapılacak nesnenin üzerine yayarak 3-5 dakika nüfuz etmesini bekleyin. Daha sonra su ile durulayın ve yumuşak bir bezle kurulayın.

Yumuşak taşlar gibi aside duyarlı malzemeleri (lapis, turkuaz, mercanlar) işleme tabi tutmayın.

**Dikkat:** Durulama sırasında lekelenme olabilir!

Örneğin bıçak sapları gibi krom çelikten yapılmış nesnelere köpük kalıntılarını hemen suyla yıkayın!

**Uyarılar:** Cilt tahrişine yol açar. Ciddi göz hasarına yol açar. Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki. Şayet tıbbi tavsiye gerekli olursa ambalajını veya etiketini hazır bulundurun. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

Koruyucu eldiven/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin.

Hemen ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru/hekimini arayın.

Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tıbbi yardım/ müdahale alın. İçeriğini / kabını ulusal düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin.

**Göre sunları yönetmeliği (EC) 1272/2008'e** içerir:

Alkoller, C12-14, etoksillenmiş, sülfatlanmış, sodyum tuzları

Dodekan-1-tyol. Alerjik reaksiyonlara neden olabilir.

**Sitrik asit monohidrat, alkil eter sülfat, sodyum tuz**

**Göre sunları yönetmeliği (EC) 648/2004'e** içerir:

< 5 iyonik olmayan twensitler, < 5 anyonik tensitler, kokular ALFA-IZOMETIL İYONON, kokular



**Gefahr  
Danger  
Peligro  
Danger  
Gevaar  
Pericolo  
Perigo  
Fare  
Fara  
Niebezpieczeństwo  
Κίνδυνος  
Nebezpečí  
Nevarno  
Nebezpečnostvo  
Opasność  
Tehlike  
Veszély**

Importeur in der Schweiz:  
dipius SA, Rte du Bleuet 7, CH-1762  
Givisiez  
Tel. 026-4704747  
Kunden-Hotline : 0800-508001  
Tox Info Suisse (24h) 145

Maximex GmbH & Co.KG  
Bentheimer Str. 239 · 48529 Nordhorn  
Tel.: 2103-573-0 Festnetztarif  
service@maximex.eu · www.maximex.eu